

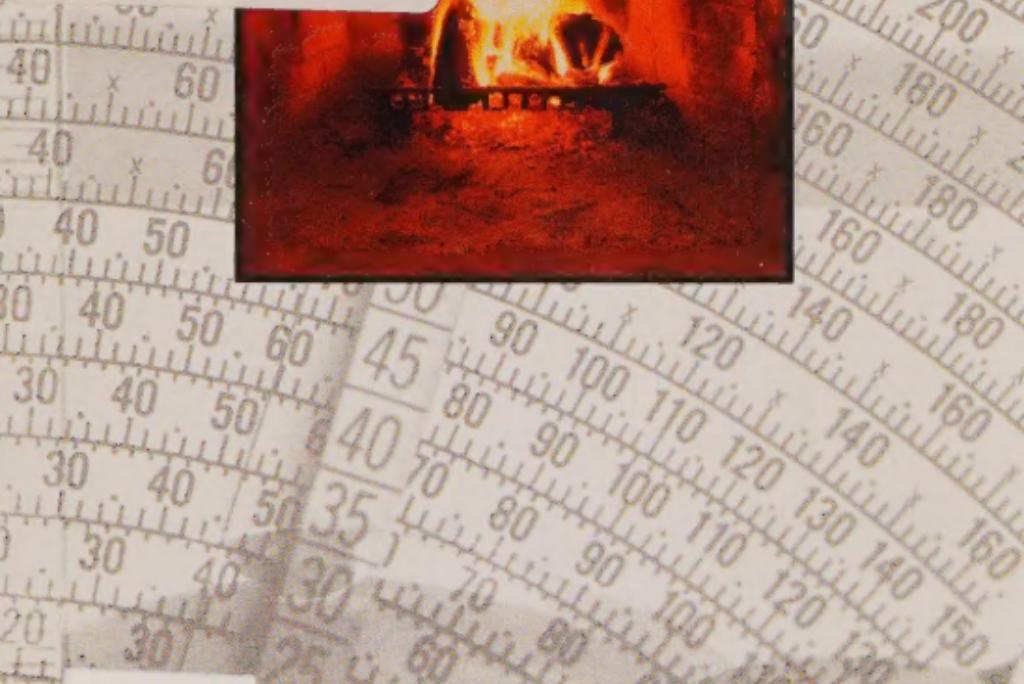
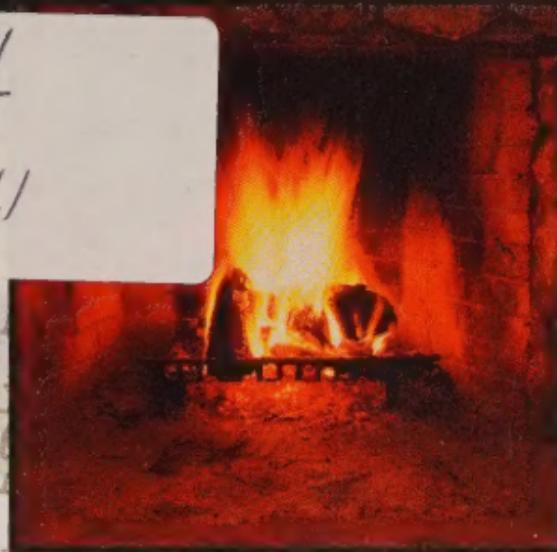


45
An Agency of
Industry Canada

Un organisme
d'Industrie Canada

Buying Firewood? Don't Get Burned!

CAI
IST
-Z041



How Is It Sold?



In Canada, most firewood is sold by the *cord*. A cord is a legal unit of measurement defined by the Weights and

Measures Regulations as "128 cubic feet of stacked roundwood (whole or split, with or without bark) containing wood and airspace with all bolts of similar length piled in a regular manner with their longitudinal axes approximately parallel."

How Is It Measured?

Follow these steps to ensure that you have received the correct quantity:

- Stack the wood neatly in a line or row, ensuring that individual pieces are touching and parallel to each other with as few gaps as possible.
- Measure the length, width and height of the stack in feet (for example, 4 feet X 8 feet X 4 feet).
- Multiply these measurements to calculate the volume in cubic feet.
- If your result is equal to 128 cubic feet, you have a cord.

Which Units of Measurement Are Legal?

Some firewood dealers have been known to use various units of measurement to sell firewood. Some of these units of measurement are legal in Canada and some are not. Beware of terms that are not recognized as legal units of measurement, as they will often mean less than a cord.

Common legal units of measurement used in the sale of firewood

• cord	• stacked cubic metre
• fractions of a cord	• fractions of a stacked cubic metre
• cubic feet	

Terms that are not recognized (illegal) for the sale of firewood in Canada

• apartment cord	• tossed cord
• furnace cord	• single cord
• rack of wood	• face cord
• short cord	• processed cord
• bush cord	• truckload of wood
• pile of wood	• stove cord

How to Protect Yourself

Adhering to the following precautions when purchasing firewood will help ensure that you get what you pay for.

When ordering firewood:

- Ask for it to be delivered stacked in the truck so that you can measure it before it is unloaded.
- If this is not possible, immediately following delivery:
 - ▶ stack the firewood;
 - ▶ measure the length, width and height of the stack; and
 - ▶ calculate the quantity that you received.

When receiving the firewood:

- Be present at the time of delivery. Do not rely on a neighbour to accept delivery on your behalf.
- Ask for a receipt and verify that it indicates:
 - ▶ the quantity and type of firewood purchased;
 - ▶ the seller's name, address and telephone number; and
 - ▶ the price paid.
- Write down the licence plate number of the delivery vehicle.

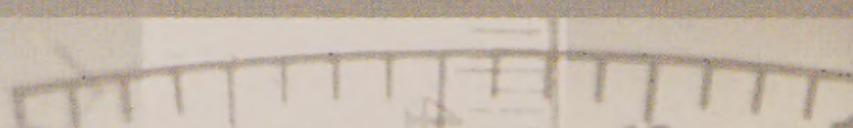
Before using any firewood:

- Verify that the quantity received is the same as the quantity paid for. If there is a discrepancy, contact the seller before using any of the firewood.

Do You Think You've Been Short-changed?

If you received less firewood than you paid for, and after contacting the seller you are not completely satisfied, contact the nearest Measurement Canada office before using any of the firewood. We are listed in the blue pages of your telephone directory, under "Industry Canada" in the Government of Canada section.

Or visit the Measurement Canada Web site (<http://mc.ic.gc.ca>).



Summary

- A cord is equal to 128 cubic feet of firewood.
- Legal units of measurement for firewood are the cord, fractions of a cord, cubic feet, the stacked cubic metre and fractions of a stacked cubic metre.
- Beware of units of measurement that are not recognized in Canada (illegal). You are likely to receive less firewood for your money.
- Verify that the quantity of firewood received is the same as the quantity paid for.
- If you have any questions or complaints regarding the quantity of firewood received, contact the nearest Measurement Canada office.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada

(Industry Canada) 2000

ISBN 0-662-64730-0

Cat. No. C2-472/2000

52993B



10%
post-consumer
fibre

The photographs used in this brochure are for purposes of illustration only and should not be considered as product endorsements by Measurement Canada.

- si cela est impossible, aussitôt après la livraison :
 - empilez le bois de chauffage;
 - mesurez la longueur, la largeur et la hauteur de la pile;
 - calculez la quantité reçue.

Lorsque vous recevez le bois :

- soyez présent; ne vous fiez pas à un voisin pour en prendre livraison à votre place;
- demandez un reçu, et vérifiez qu'il indique bien
 - la quantité et le type de bois acheté;
 - le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du vendeur;
 - le prix payé;
- prenez note du numéro d'immatriculation du véhicule de livraison.

Avant d'utiliser le bois :

- vérifiez si la quantité reçue est la même que la quantité payée. S'il y a une différence, communiquez avec le vendeur avant de vous servir du bois de chauffage.

Vous pensez qu'on vous a roulé?

Si la quantité de bois reçue est inférieure à la quantité que vous avez payée et si, après avoir communiqué avec le vendeur, vous n'avez pas obtenu entière satisfaction, avant d'utiliser votre bois de chauffage, communiquez avec le bureau de Mesures Canada le plus proche. Vous trouverez les coordonnées dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous Industrie Canada dans la section du gouvernement du Canada.

Vous pouvez également visiter le site Web de Mesures Canada (<http://mc.ic.gc.ca>).

Résumé

- Une corde est égale à 128 pieds cubes de bois de chauffage.
- Les unités de mesure légales du bois de chauffage sont la corde, la fraction de corde, le pied cube, le mètre cube apparent, et la fraction de mètre cube apparent.
- Méfiez-vous des unités de mesure non reconnues (illégales) au Canada; vous risquez de ne pas en avoir pour votre argent.
- Vérifiez si la quantité de bois de chauffage que vous avez reçue est la même que celle que vous avez payée.
- Si vous avez des questions ou des plaintes à formuler sur la quantité de bois de chauffage reçue, communiquez avec le bureau de Mesures Canada le plus proche.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada
(Industrie Canada) 2000

N° de catalogue C2-472/2000

ISBN 0-662-64730-0

52993B



Contient 10 p. 100
de matières
après-utilisation

Mesures Canada utilise les photographies figurant dans cette brochure uniquement aux fins d'illustration et ne prétend pas endosser les produits y apparaissant.

Comment vend-on le bois de chauffage?



Au Canada, le bois de chauffage se vend surtout à la *corde*. La corde est une unité de mesure légale définie dans le

Règlement sur les poids et mesures comme étant « 128 pieds cubes de bois rond (entier ou fendu, avec ou sans écorce) comprenant des billes de bois et des espaces vides, lesquelles billes étant de longueur semblable et empilées avec régularité de telle sorte que leurs axes longitudinaux soient approximativement parallèles ».

Comment le mesure-t-on?

Procédez ainsi pour vous assurer que vous avez reçu la bonne quantité de bois :

- empilez soigneusement le bois avec le moins d'espaces vides possible et assurez-vous que toutes les billes se touchent et sont parallèles les unes aux autres;
- mesurez, en pieds, la longueur, la largeur et la hauteur de la pile de bois (par exemple, 4 pieds sur 8 pieds sur 4 pieds);
- multipliez les dimensions obtenues pour calculer le volume en pieds cubes;
- si le résultat est égal à 128 pieds cubes, vous avez bien une corde de bois.

Quelles sont les unités de mesure légales?

Les vendeurs de bois de chauffage n'utilisent pas tous les mêmes unités de mesure; au Canada

certaines sont légales, d'autres non. Méfiez-vous des termes qui ne sont pas reconnus comme des unités légales, car ils désignent souvent moins d'une corde de bois.

Unités de mesure légales courantes pour la vente de bois de chauffage

• corde	• mètre cube apparent
• fraction de corde	• fraction de mètre cube apparent
• pied cube	

Unités de mesure non reconnues (illégales) pour la vente de bois de chauffage au Canada

• corde d'appartement	• corde traitée
• corde de fournaise	• petite corde
• rangée de bois	• cordon
• corde courte	• corde mince
• corde de brousse	• camion de bois
• pile de bois	• corde de poêle

Comment faire pour vous protéger?

Lorsque vous achetez du bois de chauffage, prenez les précautions suivantes pour vous assurer que vous en avez pour votre argent.

Lorsque vous commandez le bois :

- demandez qu'il vous soit livré empilé dans le camion; vous pourrez ainsi le mesurer avant qu'il soit déchargé;



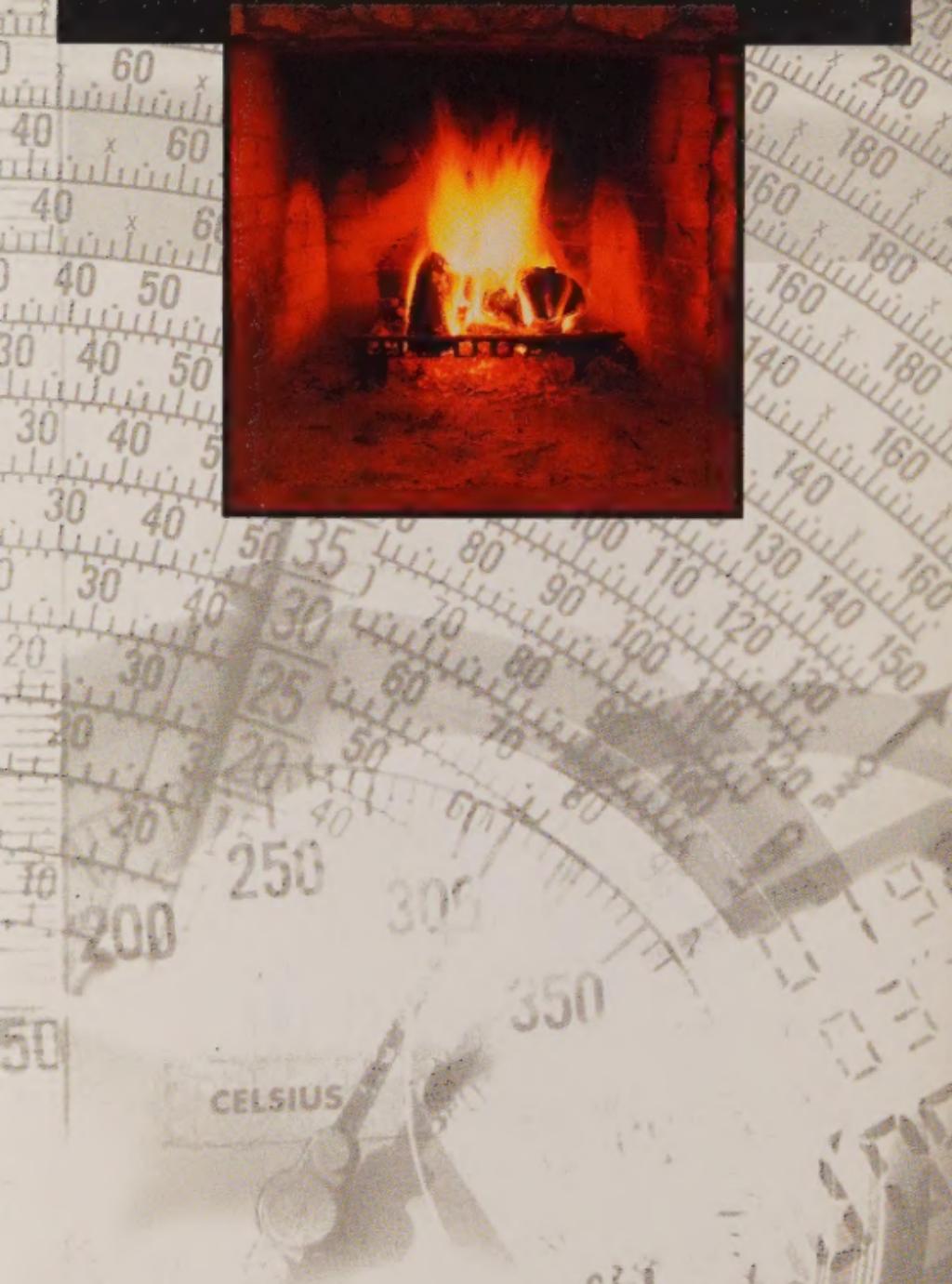
Mesures
Canada

Measurement
Canada

Un organisme
d'Industrie Canada

An Agency of
Industry Canada

Vous achetez du bois de chauffage? Gare aux... embûches!



La mesure juste
pour tous



Fair Measure
For All

Canada